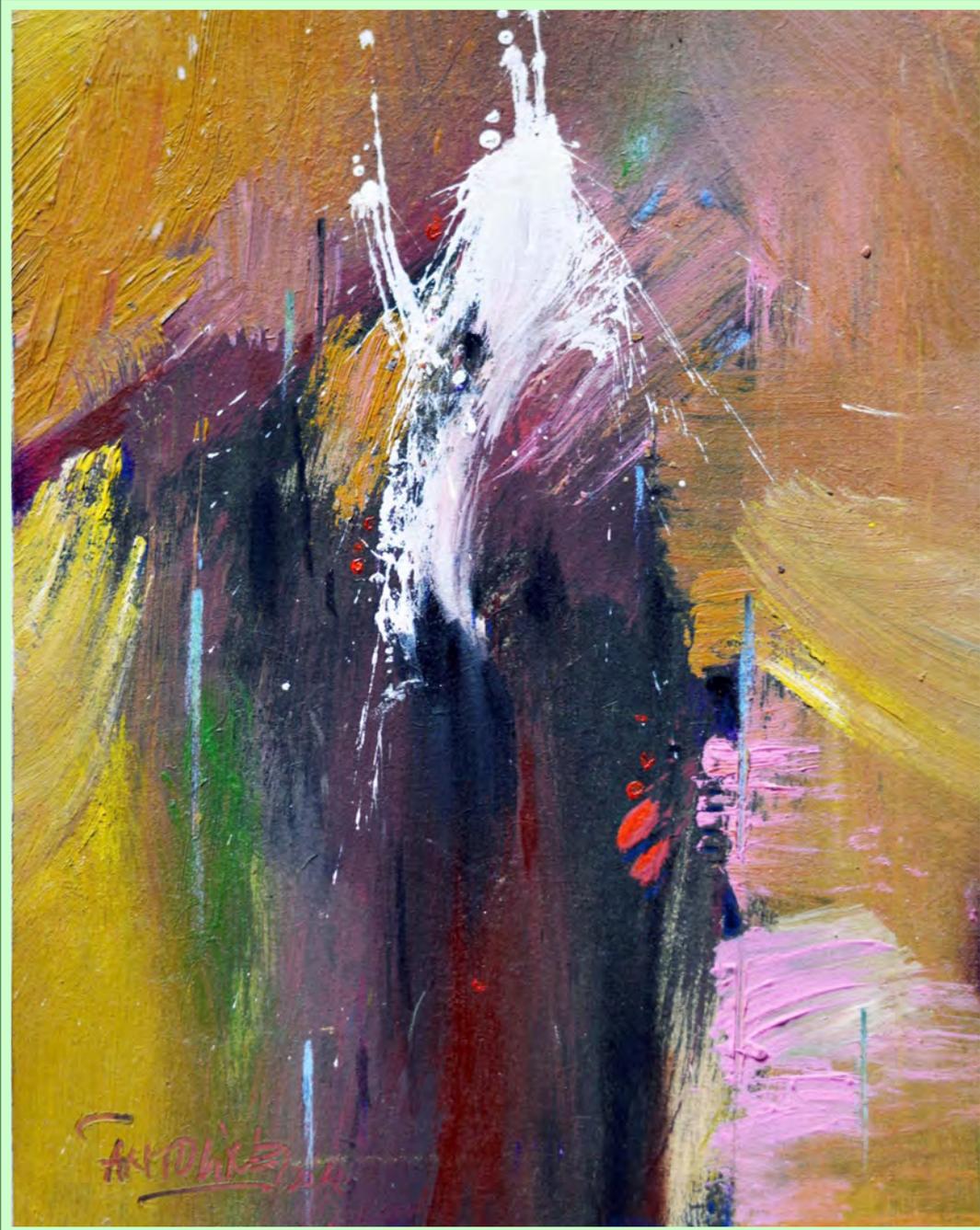


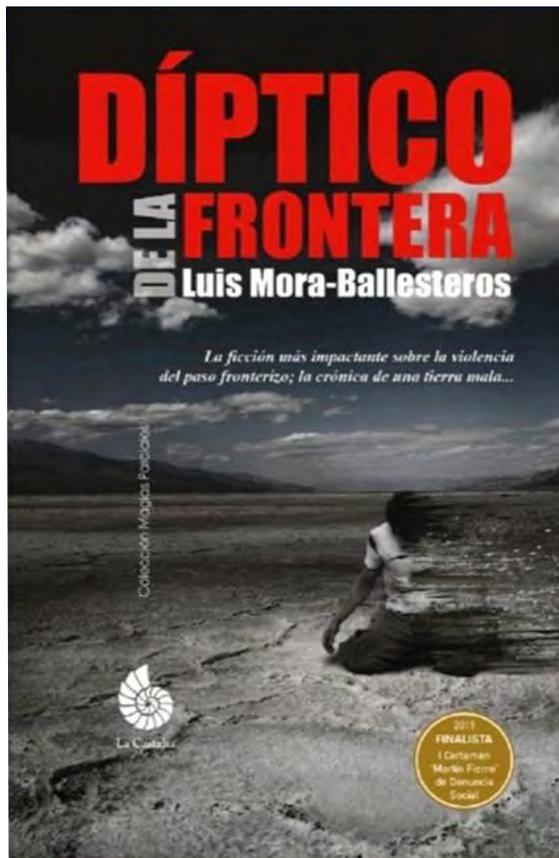
Contexto

Revista Anual de Estudios Literarios / vol. 25 - n.º 27 - Año 2021
e-ISSN: 2610-7902 / e-Depósito Legal: Me2018000066



Antolines Castro / *Follaje III* / 2016 / acrílico sobre madera / 28 x 22 cm

Reseñas



Luis Mora Ballesteros *Díptico de la frontera*

Mérida (Venezuela),
Centro Editorial La Castalia,
Colección Magias Parciales,
2020, 208 páginas.

Camilo Ernesto Mora Vizcaya

Universidad de Los Andes, Venezuela

vizcayaernesto@gmail.com



¿Cómo citar?
Mora, Camilo. "Luis Mora Ballesteros.
Díptico de la frontera".
Contexto, vol. 25, n.º 27, 2021, pp. 276-278.



UNIVERSIDAD
DE LOS ANDES
DR. PEDRO RINCÓN GUTIÉRREZ
TACHIRA VENEZUELA

La primera novela de Luis Mora Ballesteros¹, *Díptico de la frontera* (2020), fue, en 2019, una de las cinco obras finalistas del I Certamen de Novela Martín Fierro de Denuncia Social realizado en España, en donde participaron 324 novelas. Es una ficción poco vista en el ámbito de las letras venezolanas: un libro en el que se narran aspectos de una realidad regional escasamente abordada dentro de los tratamientos habituales de la tradición novelística del país. Sus páginas nos trasladan a un espacio del piedemonte andino en donde gobierna lo ilegal. La novela tiene una escritura híbrida, transgenérica, varía entre el diario, el testimonio y la narración en prosa.

Estructurada en dos piezas, contentivas de un conjunto de capítulos y un epílogo de cierre, *Díptico de la frontera* nos muestra un narrador que hace gala de un lenguaje ágil, fresco y algunas veces “poético”, lo que le permite apropiarse de diversos registros discursivos tales como la crónica, las notas periodísticas, los correos electrónicos, y las oralidades de una pléyade de personajes. Muchos de los cuales van configurando una historia del flujo migratorio de braseros colombianos que huyen de la violencia producto del conflicto armado en su país, y sueñan con una felicidad que les resulta esquiva con el correr del tiempo en Venezuela. Un tópico que también podría ser trasladable a otras regiones y narrativas del hemisferio. Por ejemplo, a aquellas narrativas que recogen los imaginarios de las fronteras entre Brasil, Paraguay y Argentina, a las ficciones que grafican las caravanas de migrantes centroamericanos o a las historias que representan la migración de la frontera entre México y los Estados Unidos.

Temas como las dobles nacionalidades, la migración de los colombianos hacia Venezuela en los años 80 del siglo XX, así como la fractura social generada por el accionar de los grupos armados, son parte del entramado narrativo y de las historias mínimas de cada uno de los personajes de *Díptico de la frontera*. Esto permite inscribirla en una narrativa del trauma, en una línea fictiva que Edgardo Barrera Cuellar apunta en su “Estética de lo atroz”, según afirmó el profesor e investigador José Antonio Romero Corzo en la *Aula De Abertura*: “*Díptico Da Fronteira*”, *Uma Crônica Transfronteiriça Sobre As Migrações Colombiano-Venezuelanas*².

A medida que avanza su segunda parte: *Tierra ajena*, el lector aprecia cómo la experiencia de su lectura aumenta con las revelaciones diseminadas en cada capítulo.

Una vez más, nos sumergimos en un *no-lugar*, de carácter sombrío. Seguimos las descripciones detalladas de determinadas zonas de la geografía de Venezuela y de Colombia, donde el contrabando, en particular el tráfico de combustible y la migración, dan

1. Luis Mora-Ballesteros. Profesor, investigador y consultor editorial. Profesor de Español y Literatura Latinoamericana en la City University of New York y en Monmouth University (EUA). Doctor en Literatura de la Universidad Simón Bolívar y Magister en Literatura Latinoamericana y del Caribe de la Universidad de Los Andes (Venezuela).

2. Clase inaugural del Programa de maestría y doctorado en Enseñanza de la Lengua y la Literatura de la Universidad Federal de Tocantins, Brasil, en la que participó el autor en calidad de invitado.

lugar a que impere un reino ilegal de comandantes paramilitares que gobiernan una tierra devastada donde el mar o el océano no existen. Tópico recurrente que tiene un vínculo especial con el fallecimiento de uno de sus personajes más entrañables al inicio de la obra:

Aquí no hay mar y sucede que ninguno puede soñar por mucho tiempo con regresar al Caribe. No se asoma barco alguno que se deslice sobre las aguas y zarpe de regreso. La sombra de la tarde cae sobre los matorrales y de la tierra brotan orégano y limonaria que después del corte expelen aromas que se esfuman tras la agonía del sol y la llegada del aguacero. Ocurre que hace diez días Cándida amaneció colgada de una viga del soberado del rancho de palma, y la mirada ausente en sus ojos desorbitados sorprendió a José Venancio quien se fue corriendo a buscar al cura que oficia el último rezo. La oración de los fieles buscará dar paz y descanso a esta alma seducida por el mal; intentará lavar la culpa de esta nana samario-cartagenera rehén de la inquina y víctima de la desesperanza. ¿Quién no siente, ante el dolor, que su corazón se arruga y se achica como una ciruela que se deshidrata y se seca y se ennegrece y se muere de vieja? (*Díptico de la frontera* p. 15).

En su presentación, el investigador Bernardo Navarro Villarreal señala que la novela: “narra cómo miles de colombianos cruzaron a los municipios fronterizos del lado venezolano, navegando por ríos y montañas para escapar del conflicto armado a finales de los años 80” (*Díptico de la frontera*, p. 208). Además, en esta ficción que roza el realismo trágico, su protagonista, el periodista Juan Ángel Villamediana, será el informante principal que tratará de revelarnos la verdadera identidad del comandante Ciro, un héroe para algunos; un villano para otros. “¿Quién es, en verdad, el comandante Ciro?” Se pregunta con frecuencia el personaje en su reporte de prensa sobre la búsqueda de unos soldados desaparecidos a manos de grupos paramilitares radicados en los márgenes entre Venezuela y Colombia en el occidental estado de Táchira.

Una de las tantas razones por las cuales *Díptico de la frontera* es una ficción impactante, es porque Mora Ballesteros ha decidido dar independencia y voz a sus personajes. Como autor, este escritor se arriesga, afronta los destinos de sus protagonistas y resuelve con atino sus conflictos éticos y estéticos como si le pertenecieran.

Celebremos, pues, el arribo de la que ha sido considerada por sus lectores críticos, como “la ficción más impactante sobre la violencia del paso fronterizo; la crónica de una tierra mala”.

El libro está disponible en *Amazon Books*: <https://www.amazon.com>.

También en *Google Play Books*